

Gima S.p.A. Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com www.gimaitalv.com

LAMPADA FRONTALE MEDICA LED 38 KL GIMA 3W LAMPADA FRONTALE CHIRURGICA LED 40 KL GIMA 5W GIMA 38 KL LED MEDICAL HEADLIGHT 3W GIMA 40 KL SURGICAL LED HEADLIGHT 5W LAMPE FRONTALE MÉDICALE À LED 3W. GIMA 38 KL LAMPE FRONTALE CHIRURGICALE À LED 5W. GIMA 40 KL LÁMPARA FRONTAL MÉDICA CON LUZ LED DE 3W, 38 KL DE GIMA LÁMPARA FRONTAL QUIRÚRGICA CON LUZ LED DE 5W. 40 KL DE GIMA LÂMPADA FRONTAL MÉDICA LED 3W GIMA 38 KL I ÂMPADA FRONTAL MÉDICA LED 5W GIMA 40 KL GIMA 38 KI MEDIZINISCHE I ED-STIRNI AMPE MIT 3W GIMA 40 KL CHIRURGISCHE LED-STIRNLAMPE MIT 5W CZOŁOWA LEDOWA LAMPA MEDYCZNA GIMA 38 KL 3W CZOŁOWA LEDOWA LAMPA CHIRURGICZNA GIMA 40 KL 5W GIMA 38 ΚΙ ΙΑΤΡΙΚΌΣ ΦΟΤΙΣΜΌΣ ΚΕΦΑΛΗΣ Ι FD 3W GIMA 40 KL ΧΕΙΡΟΥΡΓΙΚΟΣ ΦΩΤΙΣΜΟΣ ΚΕΦΑΛΗΣ LED 5W

Manuale d'uso - User manual - Manuel de l'utilisateur - Guía de Uso - Guia para utilização Gebrauchsanweisung - Instrukcia obsługi - Οδηνίες γρήσης

ATTENZIONE: Gli operatori devono leggere e capire completamente questo manuale prima di utilizzare il prodotto. ATTENTION: The operators must carefully read and completely understand the present manual before using the product. AVIS: Les opérateurs doivent lire et bien comprendre ce manuel avant d'utiliser le produit.

ATENCIÓN: Los operadores tienen que leer v entender completamente este manual antes de utilizar el producto. ATENCÃO: Os operadores devem ler e entender completamente este manual antes de usar o produto. ACHTUNG: Die Bediener müssen vorher dieses Handbuch

gelesen und verstanden haben, bevor sie das Produkt benutzen.

UWAGA: Użvtkownik powinien uważnie zapoznać się z tym podręcznikiem przed jego użyciem.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Οι χειριστές αυτού του προϊόντος πρέπει να διαβάσουν και να καταλάβουν πλήρως τις οδηγίες του εγχειριδίου πριν από την χρήση του.





Gima S.p.A. Via Marconi, 1 20060 Gessate (MI) Italy Made in China













1. Introduction

The light provides the user with a beam which is very uniform and exhibits no colour change over the range of the depth of field of loupes. Built into the battery unit the headlight has stepless light intensity control adjustment. This allows the user to have precise control over the brightness of the headlight allowing for the maximum detail to be viewed.

2. Models

30879
GIMA 38 KL LED MEDICAL
HEADLIGHT 3W
Straight shape optical path
Simple optical lens
No inner light grating



30936 GIMA 40 KL SURGICAL LED HEADLIGHT 5W L shape optical path Multi optical lens Inner light grating



3. Technical data

LED headlight							
Code	LED bulb	Intensity	Lifetime of led	Spot size	Battery charging Time	Battery duration	
30879	3W	38000 lux	50000 hours	80 mm at 50 cm, 50 mm at 32 cm	3.6 hours	5-12 hours	
30936	5W	10000-40000 lux	50000 hours	Max 70 mm, Min 50 mm at 32 cm	3.6 hours	5-12 hours	



4. Illustration

30879

The GIMA 38 KL Led Medical Headlight 3W is the model with single optical lens. The LED light housing is made by aluminium, so it is durable and light weight. Built into the battery unit the GIMA 38 KL Led Medical Headlight 3W has stepless light intensity control adjustment. This allows the user to have precise control over the brightness of the headlight allowing for the maximum detail to be viewed.

GIMA 38 KL LED MEDICAL HEADLIGHT 3W

- 1. Hygienic and comfortable leather cushions
- 2. Adjust the width of headband
- 3. Rechargeable battery
- 4. LED screen display battery volume
- 5. Switch on/off
- 6. Brightness control



30936

The GIMA 40 KL Surgical Led Headlight 5W adopts L shape of optical path which has good coaxiality between the light beam and sight.

Mini and low weight only 200 g.

Spot size adjustable by inner mini light grating.

Integrated cordless design with DC power supply and exchangeable rapidly.

Precise light imaging by multi optical lens, uniform and distinct with no light pollution.

Cordless LED headlight with single battery.

GIMA 40 KL SURGICAL LED HEADLIGHT 5W

- 1. Adjust the height of headband
- 2. Adjust the width of headband
- 3. Rechargeable battery
- 4. LED screen display battery volume
- 5. Switch on/off
- 6. Brightness control
- 7. Adjustment of light spot
- 8. Adjusting height of the light head
- 9. Hygienic and comfortable leather cushions





5. Packing list

Packing list of headlight: 1. LED headlight: 1 each

2. Adaptor: 1 each

3. Battery: 1 each or 2 (if configurated)4. EPE carton Packing case: 1 each

Aluminium case: (option)

6. Adjustment

According to individual condition, adjust the height and girth of the headband.

7. Cautions

Attention for the LED light, avoid aiming at eyes directly.

Keep the device dry, do not use at any wet place.

Do not attach the optic glass with anything hard or hand.

Do not wipe the glass with something hard or dirty.

8. Maintain

- 1. First time use or long time not use, please charge for more than 6 hours.
- 2. Please use the original adapter to avoid any damage of parts.
- Please use wet and clean soft cloth to clean this device, then use dry cloth to take off the water.
- 4. Do not bath or keep at high temperature or high pressure this device.
- Waste battery: please treat according to the relevant provisions, please do not dispose of along with other domestic waste.
- 6. Put the device into the box after you finish use.
- 7. When the glass is dirty, please clean with soft cloth or hairbrush.

9. After-sale

Guarantee time: 12 months after purchase.

Guarantee time for battery: 3 months after purchase.

During the guarantee period, in the case use and maintain the product correctly, if there is any breakdown which is caused by the product's own quality, we will offer free fix and replace.

Free maintain will not be given under the following circumstance:

- 1. The breakdown caused by installation error and wrong operation.
- The damage caused by the dismantle movement of a non-our company authorized maintainer.
- 3. The damage caused by customer inappropriate preservation and maintain.
- 4. The breakdown and the damage caused by the force majeure.

10. Working condition

- 1. Environment temperature: 5°C~40°C
- 2. Relative humidity: ≤ 80%
- 3. Atmospheric pressure: 50 kPa~106 kPa



Symbols						
C€	Medical Device complies with Directive 93/42/EEC	REF	Product code			
<u>^</u>	Caution: read instructions (warnings) carefully	LOT	Lot number			
(3)	Follow instructions for use		Manufacturer			
Ť	Keep in a cool, dry place	类	Keep away from sunlight			
X	WEEE disposal	†	Type BF applied part			
	Date of manufacture					



Disposal: The product must not be disposed of along with other domestic waste. The users must dispose of this equipment by bringing it to a specific recycling point for electric and electronic equipment. For further information on recycling points contact the local authorities, the local recycling center or the shop where the product was purchased. If the equipment is not disposed of correctly, fines or penalties may be applied in accordance with the national legislation and regulations.

GIMA WARRANTY CONDITIONS

Congratulations for purchasing a GIMA product. This product meets high qualitative standards both as regards the material and the production. The warranty is valid for 12 months from the date of supply of GIMA. During the period of validity of the warranty, GIMA will repair and/or replace free of charge all the defected parts due to production reasons. Labor costs and personnel traveling expenses and packaging not included.

All components subject to wear are not included in the warranty. The repair or replacement performed during the warranty period shall not extend the warranty. The warranty is void in the following cases: repairs performed by unauthorized personnel or with non-original spare parts, defects caused by negligence or incorrect use. GIMA cannot be held responsible for malfunctioning on electronic devices or software due to outside agents such as: voltage changes, electro-magnetic fields, radio interferences, etc. The warranty is void if the above regulations are not observed and if the serial code (if available) has been removed, cancelled or changed. The defected products must be returned only to the dealer the product was purchased from. Products sent to GIMA will be rejected.